

Editorial

La presente entrega de [sic] constituye un homenaje a la literatura de mujeres, y sobrepasa los límites de nuestro país al incluir trabajos sobre la brasileña Clarice Lispector y las norteamericanas Sylvia Plath y Anne Sexton.

La historia de la literatura femenina tiene en nuestro país una figura fundacional: Delmira Agustini. Citada en casi todos los artículos, ella encabeza y está presente en la mayoría de los trabajos incluidos.

La ilustración de la tapa pertenece a Carla Witte, pintora y escultora de origen alemán que vivió y produjo gran parte de su obra en nuestro país y sobre quien expone una breve reseña Mariví Ugolino, artista plástica uruguaya que nos devela una figura olvidada que debemos rescatar.

En el primer artículo, Carina Blixen profundiza no solo en la obra de Delmira sino también en la lucidez con la que esta joven escritora reflexionó acerca de la poesía, la labor del poeta y la inspiración. Asimismo trabaja sobre las distintas valoraciones y lecturas que en diferentes momentos se han hecho sobre Delmira y su obra.

El trabajo de Néstor Sanguinetti pone más énfasis en una faceta no tan conocida de la obra de Delmira –su producción periodística– y así ilumina aspectos que contribuyen a esclarecer la poesía de aquella mujer a quien sus coetáneos apodaban *la Nena*, quizás en un tonto intento de difuminar las osadías eróticas de la mujer, su rostro verdadero.

En la entrevista de Claudia Pérez a Cristina Peri Rossi, la escritora uruguaya reflexiona sobre su obra, la contempla, la repasa y declara que a pesar de su exilio, ha podido encontrar un nuevo hogar: “Mi casa es la escritura”, título de una antología en la cual se aprecia que ambas forman una unidad. En sus palabras se percibe la fortaleza de su carácter y de su vocación. Resultan admirables las últimas palabras: “–Te pregunto, para cerrar, y recordando a Rilke, ¿qué le dirías a un/a joven poeta uruguayo/a? –Nada. No hay nada que decir. Hay que sentir. Primero se siente, luego se sabe”.

Alejandra Dopico reflexiona sobre el mecanismo de visibilidad en la obra de Circe Maia; mecanismo que, propone la autora, difiere al empleado por las

poetas fundacionales del Cono Sur latinoamericano. El primer opus de Maia, *En el tiempo*, fue publicado en 1958; casi medio siglo ha pasado, el camino desbrozado por las iniciadoras está dando sus frutos.

El trabajo del psicólogo y profesor Luis Correa nos invita a un recorrido por las distintas concepciones del amor y sus transformaciones, discurriendo por cuatro escenarios que abrazan el siglo pasado y la primera década del actual. A modo ilustrativo, el autor estudia esas transformaciones a la luz de la obra de Delmira Agustini, Juana de Ibarbourou, Idea Vilariño y Tatiana Oroño.

En su versión original (en portugués) Yudith Rosenbaum aborda la obra de Clarice Lispector, que nos introduce en un centro íntimo donde escuchamos la voz de nuestro propio mal, escucha que puede abrir una pulsión transformadora.

A partir de dos versos inéditos de Delmira Agustini encontrados en los archivos de la Biblioteca Nacional: “...como una palma de luz / en un desierto de sombra”, Elena Romiti estudia “La cabellera oscura” de Clara Silva (el texto homónimo del primer libro de la autora). En ambos casos la figura poética se instala en el eje de la polaridad de la luz y la sombra. El análisis de Romiti ofrece una lectura sutil y ejemplar que pone de manifiesto, una vez más, su nivel crítico.

Cierra el número de [sic] el ensayo de Luis Bravo “Sylvia Plath y Anne Sexton. Una roja cicatriz en el mausoleo patriarcal”. Intercalando vida y poesía de las dos norteamericanas, Bravo llega a la última fase del dominio masculino: el hogar. Bajo esas condiciones, Sylvia y Anne tuvieron el coraje de escribir sobre temas tabú, en un lenguaje renovado, empleando *slang* y otras licencias impensables a mediados del siglo XX. Ambas se suicidaron (“roja cicatriz”), pero sabemos que la verdadera muerte es el olvido y mientras haya críticos del nivel de Bravo, los poetas ya desaparecidos seguirán entre nosotros.

Estela Castelao